



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS A :**  
RCMP-GRC

Bid Receiving/Réception des soumissions  
Attention: Carmelia DaSilva  
Mail Stop/Arrêt postal 15  
73 chemin Leikin drive  
Ottawa ON K1A 0R2

All persons delivering mail, parcels and bids to the Mail Parcel and Screening Facility will be asked to provide government photo identification and a contact number as part of an enhanced security protocol.

Dans le cadre d'un protocole de sécurité amélioré, toute personne qui livre le courrier, les paquets et les soumissions à l'installation d'inspection du courrier et des colis devra désormais présenter une carte d'identité avec photo émise par le gouvernement et un numéro de téléphone.

**SOLICITATION  
AMENDMENT 002**

**MODIFICATION DE  
L'INVITATION 002**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments: - Commentaries :

<b>Title – Sujet</b> Aerial Service Ladder/ Fourgonette à grande échelle		<b>Date</b> December 1, 2017 1 Decembre, 2017
<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b>  201803214		<b>Amendment No. – N° de la modification</b>  002
<b>Client Reference No. - No. De Référence du Client</b>		
<b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b>		
<b>At /à :</b>	02 :00PM	EDT(Eastern Daylight Time) HAE (heure avancée de l'Est)
<b>On / le :</b>	18 décembre 2017 / December 18, 2017	
<b>F.O.B. – F.A.B</b> Does not change- Ne change pas	<b>GST – TPS</b> Does not change- Ne change pas	<b>Duty – Droits</b> Does not change – Ne change pas
<b>Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services</b> Does not change – Ne change pas		
<b>Instructions</b> See herein- Voir aux présentes		
<b>Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à</b> Carmelia Da Silva		
<b>Telephone No. – No. de téléphone</b> 613-843-3896		<b>Facsimile No. – No. de télécopieur</b> 613-825-0082
<b>Delivery Required – Livraison exigée</b>		<b>Delivery Offered – Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name, Address and Representative – Raison sociale, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur:</b>		
<b>Telephone No. – No. de téléphone</b>		<b>Facsimile No. – No. de télécopieur</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>		
<b>Signature</b>		<b>Date</b>



This amendment is raised to address the following questions received during the solicitation period;

**QUESTIONS AND ANSWERS**

**Question 1:**

Item 2.2.1 2) calls for a wheelbase between a minimum of 3200mm and a maximum of 3900mm. Are these nominal measurements? The van we want to propose has a wheelbase of 3937mm and is the only wheelbase the aerial ladder supplier will use for a ladder that meets the requirement.

Can the tender be amended to allow us to quote?

**Answer 1:**

The maximum permissible wheelbase for the purpose of this specification will remain at 3900mm. This is because the areas that they operate can be restrictive and therefore the wheelbase limitation was set to accommodate the operational requirement.

.....

La présente modification vise à répondre aux questions ci-après reçues pendant la période d'appel d'offres;

**QUESTIONS ET RÉPONSES**

**Question 1:**

Le point 2.2.1 2) prescrit un empattement compris entre 3 200 mm et 3 900 mm. S'agit-il de mesures nominales? La fourgonnette que nous voulons proposer comporte un empattement de 3 937 mm, soit le seul empattement que le fournisseur propose pour une fourgonnette portant une échelle qui respecte les exigences de l'appel d'offres.

L'appel d'offres peut-il être modifié pour que nous puissions soumettre une proposition de prix?

**Réponse 1:**

L'empattement maximal admissible aux fins de cette spécification demeurera 3 900 mm; en effet, le véhicule pourrait être utilisé dans des endroits restreints, et c'est pourquoi les limites d'empattement ont été établies.